

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 314/2009**z dne 16. aprila 2009****o sprejetju začasnih izrednih ukrepov za podporo trga prašičjega mesa in govedine v obliki sheme za odstranitev v delu Združenega kraljestva**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

Irskem z ukrepi sofinanciranja za odstranitev zadevnih živali in proizvodov s trga.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) ⁽¹⁾ ter zlasti člena 191 v povezavi s členom 4 Uredbe,

- (5) V zvezi s tem Uredba Komisije (ES) št. 94/2009 z dne 30. januarja 2009 o sprejetju začasnih izrednih ukrepov za podporo trga prašičjega mesa in govedine v obliki sheme za odstranitev na Irskem ⁽⁴⁾ predvideva shemo za odstranitev določenih prašičev in goveda, ki prihajajo s farm, ki so uporabile kontaminirano krmo, ter odstranitev proizvodov iz prašičjega mesa, ki so v odgovornosti ali pod nadzorom klavnice na Irskem.

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Ob upoštevanju nedavnih ugotovitev povišanih ravni dioksinov in polikloriranih bifeniлов (PCB) v prašičjem mesu s poreklom z Irske je stanje na trgu prašičjega mesa na Irskem in Severnem Irskem posebno kritično. Pristojni organi so sprejeli različne ukrepe za ureditev razmer.

- (6) Poleg tega je Komisija dne 23. decembra 2008 sklenila, da ne bo nasprotovala shemi državne pomoči o posebnih ukrepih v zvezi z mesnimi izdelki prašičjega izvora ob upoštevanju kontaminacije z dioksinom na Irskem ⁽⁵⁾ (v nadaljnjem besedilu: shema državne pomoči N 643/08). Navedena shema pod nekaterimi pogoji zagotavlja nadomestilo za prašičje meso, ki so ga odpoklicale druge države članice.

- (2) Kontaminirana živalska krma je bila dostavljena prašičjim in govedorejskim farmam na Irskem. Kontaminirana krma sestavlja zelo velik delež prašičje hrane, kar ima za posledico povišane ravni dioksinov v prašičjem mesu s prizadetih farm. Zaradi težav pri odkrivanju izvora prašičjega mesa na farmah in zaradi povišanih ravni dioksina v prizadetem prašičjem mesu so irski organi sprejeli odločitev, da bodo kot varstveni ukrep odpoklicali vse prašičje meso in proizvode iz prašičjega mesa s trga.

- (7) Velik del prašičev, zaklanih na Severnem Irskem, izvira z Irske. V zvezi s tem ima kontaminacija krme na Irskem seveda tudi posledice na trgu prašičjega mesa na Severnem Irskem. Vendar se za nadomestilo pod shemo državne pomoči N 643/08 upošteva samo prašičje meso, ki je pridobljeno iz prašičev, zaklanih na Irskem, zato je iz nadomestila pod to shemo izključeno meso, ki je pridobljeno iz prašičev, zaklanih na Severnem Irskem.

- (3) Zaradi izrednih razmer in praktičnih težav, s katerimi se sooča trg prašičjega mesa na Irskem in Severnem Irskem, je Komisija sprejela Uredbo (ES) št. 1278/2008 z dne 17. decembra 2008 o sprejetju nujnih ukrepov za podporo trga prašičjega mesa v obliki pomoči za zasebno skladiščenje na Irskem ⁽²⁾ in Uredbo (ES) št. 1329/2008 z dne 22. decembra 2008 o sprejetju nujnih ukrepov za podporo trga prašičjega mesa v obliki pomoči za zasebno skladiščenje v delu Združenega kraljestva ⁽³⁾.

- (8) Kontaminacija krme na Irskem je vplivala tudi na sektor govejega mesa na Severnem Irskem. Po navedbah organov Združenega kraljestva je zlasti dokazano, da je bila kontaminirana krma dostavljena nekaterim govedorejskim farmam na Severnem Irskem. Zato govedo ostaja zaprto na farmah Severne Irske, kjer so vzorci drugega goveda pokazali pozitivne rezultate povišanih ravni dioksinov in polikloriranih bifeniлов (PCB). Poleg tega je določena količina govedine, pridobljene iz živali, zaklanih na Severnem Irskem najpozneje 6. decembra 2008, in ki je skladiščena v Združenem kraljestvu, izvirala iz čred, kjer so vzorci drugega goveda v teh čredah pokazali pozitivne rezultate povišanih ravni dioksinov in polikloriranih bifeniлов (PCB).

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

⁽²⁾ UL L 339, 18.12.2008, str. 78.

⁽³⁾ UL L 345, 23.12.2008, str. 56.

⁽⁴⁾ UL L 29, 31.1.2009, str. 41.

⁽⁵⁾ UL C 36, 13.2.2009, str. 2.

- (9) Na ravni kmetij na Severnem Irskem sta kontaminacija krme in uporaba kontrol, ki prepovedujejo, da zadevno govedo vstopi v prehransko verigo in tako zmanjšajo morebitno ogroženost javnega zdravja, privedli do položaja, ko je nadaljevanje njihovih poslovnih dejavnosti resno ogroženo. Poleg tega se težave v zvezi z dobrim počutjem živali nadaljujejo, saj je zadevno govedo pridobilo prekomerno težo. Nekateri zadevni kmetje pa imajo tudi precejšnje finančne težave z ohranjanjem kredita za krmo.
- (10) Združeno kraljestvo je zato Komisijo zaprosilo, da zagotovi nadaljnje nujne ukrepe za podporo trga prašičjega mesa in govedine na Severnem Irskem.
- (11) Oddelek I poglavja II dela II Uredbe (ES) št. 1234/2007 določa izredne ukrepe za podporo. Zlasti člen 44 Uredbe zato določa, da Komisija lahko sprejme izredne ukrepe za podporo trga v primeru živalskih bolezni, člen 45 pa določa, da Komisija za sektorja perutninskega mesa in jajc lahko sprejme izredne ukrepe za podporo trga, da se upošteva hude motnje na trgu, nastale neposredno z izgubo zaupanja potrošnikov zaradi ogroženosti javnega zdravja ali zdravja živali. Da se razrešijo praktične težave zaradi trenutnega stanja na trgu prašičjega mesa in govedine na Severnem Irskem, je treba sprejeti začasni izredni ukrep za podporo navedenega trga, podoben tistim, določenim v oddelku I Uredbe (ES) št. 1234/2007 in tistim, ki so bili sprejeti za Irsko na podlagi Uredbe (ES) št. 94/2009.
- (12) Navedeni izredni ukrep za podporo trga mora biti v obliki sheme za odstranitev določenega goveda na farmah Severne Irske, kjer so vzorci drugega goveda pokazali pozitivne rezultate povišanih ravni dioksinov in polikloriranih bifenilov (PCB). Primerno je določiti tudi shemo za odstranitev proizvodov iz govedine in prašičjega mesa, ki so v odgovornosti ali pod nadzorom klavnic v Združenem kraljestvu, ter za katere ni gotovo, do katere mere ti proizvodi prihajajo s farm, ki so uporabljale kontaminirano krmo.
- (13) Navedeni izredni ukrep za podporo trga mora zato urejati naraščajočo ogroženost zdravja in dobrega počutja živali in hkrati izključiti možnost, da lahko proizvodi živali s povišanimi ravni kontaminacije vstopijo v prehransko ali krmno verigo. Poleg tega navedeni ukrep preprečuje, da bi bil trg prašičjega mesa in govedine na Severnem Irskem postavljen v posebno podrejen konkurenčni položaj v primerjavi s trgom na Irskem, ki izpolnjuje pogoje za upravičenost do sheme za odstranitev po Uredbi (ES) št. 94/2009 in pogoje, navedene pod shemo državne pomoči N 643/08.
- (14) Navedeni izredni ukrep za podporo trga delno financira Skupnost. Prispevek Skupnosti za nadomestilo se izrazi kot najvišji povprečni znesek na žival ali tono govedine ali prašičjega mesa za omejeno količino zadevnih proizvodov, medtem ko morajo pristojni organi določiti ceno za nadomestilo in torej znesek delnega financiranja na podlagi tržne vrednosti živali in proizvodov, za katere se zagotovi nadomestilo v okviru določenih omejitev.
- (15) Pristojni organi morajo uporabiti vse kontrolne in nadzorne ukrepe za primerno izvajanje izrednih ukrepov, ki so določeni v tej uredbi, ter o tem obvestijo Komisijo.
- (16) Ker so pristojni organi zaradi dobrega počutja živali, javnega zdravja in oskrbe trga pričeli z odstranjevanjem živali ter proizvodov že 14. februarja 2009, na datum zahtevka Združenega kraljestva, se ta uredba uporabi od tega datuma dalje.
- (17) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Področje uporabe

1. Izredni ukrep za podporo trga v delu Združenega kraljestva se v obliki sheme za odstranitev izvede za:
- (a) govedo, ki je od 6. decembra 2008 ostalo na farmah na Severnem Irskem, kjer so vzorci drugega goveda pokazali pozitivne rezultate povišanih ravni dioksinov in polikloriranih bifenilov (PCB);
- (b) sveže, ohlajeno ali zamrznjeno govedino iz živali, zaklanih na Severnem Irskem najpozneje 6. decembra 2008, ki je skladiščena na Severnem Irskem in izvira iz čred, kjer so vzorci drugega goveda v teh čredah pokazali pozitivne rezultate povišanih ravni dioksinov in polikloriranih bifenilov (PCB);

(c) sveže, ohlajeno ali zamrznjeno prašičje meso živali, ki izvirajo iz Irske in so bile zaklane na Severnem Irskem najpozneje 6. decembra 2008. Navedeno prašičje meso se skladišči v Združenem kraljestvu:

(i) v klavnicah ali

(ii) zunaj klavnic, pod odgovornostjo in nadzorom klavnic, ki morajo izpolnjevati pogoje pristojnih organov.

Člen 2

Odstranitev živali in mesa

1. Pristojni organi Združenega kraljestva plačajo nadomestilo za odstranitev živali in mesa iz člena 1 zaradi zakola ter popolnega uničenja teh živali in ustreznih stranskih proizvodov, kot tudi zaradi uničenja mesa v skladu z ustrežno veterinarsko zakonodajo.

Žive živali se po dostavi v klavnico uničijo, trupi živali pa se po štetju in tehtanju odpeljejo v kafilerijo, kjer se ves material na neškodljiv način odstrani.

Živali, nesposobne za prevoz v klavnico, se lahko ubijejo na farmi.

Meso se pred uničenjem stehta in odpelje v kafilerijo, kjer se ves material na neškodljiv način odstrani.

Ti postopki se izvajajo pod stalnim nadzorom pristojnih organov, uporabljajo pa se standardizirani kontrolni sezname, ki vključujejo sezname tehtanja in štetja.

2. Nadomestilo, ki ga pristojni organi plačajo za odstranitev živali v skladu s točko (a) člena 1 ter proizvodov iz točk (b) in (c) navedenega člena, ne sme presežati tržne vrednosti zadevnih živali in proizvodov pred odločitvijo Irske, da kot varstveni ukrep odpokliče vse prašičje meso in proizvode iz prašičjega mesa s trga.

Da se prepreči prekomerno nadomestilo, se odškodnina, ki jo plačajo pristojni organi, določi na podlagi drugih oblik nadomestil, do katerih so dobavitelji živali ali klavnice upravičeni.

3. Pristojni organi plačajo nadomestilo za proizvode, ki so bili odstranjeni v skladu s to uredbo, po dostavi teh proizvodov v kafilerijo ter po izvedenih pregledih iz člena 4(1)(c). Nadome-

stilo, ki ga pristojni organi plačajo v skladu s to uredbo, se upošteva kot delno financiranje Skupnosti po popolnem uničenju zadevnih proizvodov glede na zahtevane pregledne dokumentacije ter fizične preglede.

Točka (a) tretjega pododstavka člena 5(1) Uredbe Komisije (ES) št. 883/2006 ⁽¹⁾ se uporablja smiselno.

Za delno financiranje Skupnosti se upoštevajo zgolj stroški, prijavljeni najkasneje julija 2009.

Člen 3

Financiranje

1. Za vsako v celoti uničeno žival ali meso Komisija zagotovi delno financiranje, enakovredno 50 % izdatkov, ki nastanejo v skladu s členom 2(1). To delno financiranje je enakovredno najvišjemu povprečnemu znesku:

(a) 468,62 EUR po glavi za največ 5 196 goveda;

(b) 3 150,00 EUR na tono govedine za največ 40 ton govedine;

(c) 1 133,50 EUR na tono prašičjega mesa za največ 1 034 ton prašičjega mesa.

2. Pristojni organi določijo znesek delnega financiranja za nadomestilo živali in mesnega proizvoda na podlagi tržne vrednosti iz člena 2(2) ter ob upoštevanju najvišjega povprečnega zneska, določenega v odstavku 1 tega člena.

3. Združeno kraljestvo najpozneje do 31. avgusta 2009 obvesti Komisijo o skupnem kompenzacijskem izdatku, pri tem navede število in kategorije prašičev ter obseg in vrsto govedine in prašičjega mesa, ki je bilo odstranjeno v skladu s to uredbo.

⁽¹⁾ UL L 171, 23.6.2006, str. 1.

4. Če se izkaže, da je upravičenec zneska iz člena 2(3) dobival tudi nadomestilo iz zavarovalne police ali nadomestilo, ki ga plača tretja oseba, Združeno kraljestvo ta znesek povrne ter 50 % tega zneska, kot odbitek ustreznih izdatkov, knjiži v dobro Evropskemu kmetijskemu jamstvenemu skladu. Če je bil znesek iz člena 2(3) višji kot prejeto nadomestilo, Združeno kraljestvo povrne znesek v vrednosti nadomestila.

Člen 4

Pregledi in sporočanje

1. Združeno kraljestvo sprejme vse ukrepe, ki so potrebni za zagotovitev ustrezne uporabe te uredbe, še zlasti tako, da:

(a) s predvidenimi ustreznimi pregledi na kraju samem, z denaturanti ali plombami na prevozih zagotovi, da noben proizvod, za katerega se plača nadomestilo iz člena 2, ne stopi v prehransko ali krmno verigo;

(b) z izvajanjem upravnega in knjigovodskega pregleda vsaj enkrat na koledarski mesec za vsako sodelujočo kafilerijo zagotovi, da so bili odstranjeni vsi trupi, govedina in prašičje meso, dobavljeni od začetka sheme ali od zadnjega pregleda;

(c) izvaja nadzor popisov na kraju samem za sveža, ohlajena ali zamrznjena govedino in prašičje meso, ki se skladiščita drugje kot v klavnicah, kot je določeno v členu 1(c)(ii) z namenom, da se določi količina govedine in prašičjega mesa živali, zaklanih najpozneje 6. decembra 2008, ter tako zagotovi, da je meso varno, se lahko identificira in se skladišči ločeno od ostalih zalog, ter da pri skladiščenju mesa potekajo potrebni pregledi glede identifikacije in teže;

(d) zagotavlja preglede na kraju samem in podrobna poročila o njih, pri čemer zlasti navede:

(i) razpon starosti, razvrstitev in skupno število živali, ki se prevažajo s farm, datum in čas njihovega prevoza ter prihod v klavnico;

(ii) količino trupov živali, prepeljanih pod carinsko plombo iz klavnice v kafilerijo, dovolilnico za prevoz živali in številko carinske plombe;

(iii) v primeru zakola na farmi, kot je določeno v tretjem pododstavku člena 2(1), število živali, zaklanih na farmah, število trupov, prepeljanih pod carinsko plombo iz farme, ter količino dostavljenih živali v kafilerijo, dovolilnico za prevoz živali in številko carinske plombe;

(iv) za vsak proizvod iz govedine in prašičjega mesa datum zakola živali, iz katere je pridelan proizvod, ter protokol teže proizvoda; ter za sveža, ohlajena ali zamrznjena govedino in prašičje meso živali, ki se skladišči drugje kot v klavnicah, mesto in sprejete ukrepe za zagotovitev varnosti zadevnega proizvoda med skladiščenjem in odstranitvijo;

(v) količino trupov in razvrstitev proizvodov iz govedine in prašičjega mesa, prepeljanih pod carinsko plombo s točke zbiranja, ter dostavljenih kafileriji, številke dovolilnice za prevoz živali in carinske plombe;

(vi) vidike, registre in dokumente, preverjene v skladu s pregledi iz zgoraj navedene točke (b), ter dnevne preglede količine trupov, govedine in prašičjega mesa, dostavljenih kafileriji, ustrezne datume odstranitve ter odstranjene količine.

2. Združeno kraljestvo pošlje Komisiji:

(a) opis izvedenih pregledov in načine poročanja za vse zadevne ukrepe čim prej po začetku veljavnosti te uredbe;

(b) podrobno poročilo o izvedenih pregledih iz odstavka 1 najpozneje do 30. aprila 2009.

Člen 5

Intervencijski ukrepi

Ukrepi, sprejeti v skladu s tu uredbo, se razumejo kot intervencija z namenom stabiliziranja kmetijskih trgov v smislu člena 3(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 1290/2005⁽¹⁾.

⁽¹⁾ UL L 209, 11.8.2005, str. 1.

Člen 6

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 14. februarja 2009.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 16. aprila 2009

Za Komisijo
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije
